

Vielha, 9 de març de 2021

AMASSADI

D'ua part, Juan Antonio Serrano Iglesias ena sua condicion d'alcalde der Ajuntament de Vielha e Mijaran (a compdar d'ara er Ajuntament), damb NIF G2530400G, facultat entad aquest acte en concret mejançant acòrd de Junta de Govèrn Locau de data 23 de hereuèr de 2021, assistit pera secretària dera corporacion.

Der auta biais, María Teresa Bayo Busquet ena sua condicion de presidenta dera Associació Esportiuva Escolara CEIP Garona (a compdar d'ara era Assocacion), damb NIF G25699869.

Ambdues parts se reconeishen reciprocament pro capacitades entà formalizar aquest document.

MANIFÈSTEN

1r. Que'era Associacion pendent eth cors escolar organize, fomenta, coordina e realitze diuerses activitats de caràcter físic e esportiu en centre docent, dehòra der orari lectiu, en tot potenciar era dimension educatiua der espòrt e en tot tier en compde es projèctes educatius deth centre docent damb eth qu'ei restacada, e tostemp damb caràcter de léser.

2au. Qu'ei volentat der Ajuntament balhar supòrt econòmic as actiuetats qu'aguesta associacion a programades pendent eth cors escolar.

3au. Er Ajuntament a en vigor era Ordenança municipau reguladora de subvencions aprovada peth Plen de data 22 de deseme de 2005 e modificada pes acòrds des Plens des dies 26 de seteme de 2007, 22 de seteme de 2014 e 4 d'abriu de 2018.

Aguesta ordenança establís en sòn article 10 qu'es subvencions poderàn autrejjar-se directament en quauqui casí, entre es quaus se trapen aqueri enes que s'acrediten arrasons d'interès public e sociu.

4au. Era Ordenança municipau tanben establís que normaument era concession dirècta se formalizarà en un convèni.

Peth tot çò, signen eth present convèni e ar efecte establissen es següents:

PACTES

Prumèr. Er objècte deth present convèni ei era collaboracion entre er Ajuntament de e era Associacion entara organizacion, foment, coordinacion e realizacion de diuerses activitats de caràcter físic e esportiu en centre docent Escòla Garona de Vielha, dehòra der orari lectiu, en tot potenciar era dimension educatiua der espòrt e tenguen en compde es projèctes educatius deth centre docent damb eth qu'ei restacada, e tostemp damb caràcter de léser, pendent eth cors escolar.

Dusau. Qu'en marc d'aguesta collaboracion er Ajuntament autrejjarà ad aquesta associacion ua subvencion annau per impòrt de 2.500,00 èuros, a cargue dera partida 2021-1-32301-48018-01.

Tresau. Era Associacion serà era responsable de tota era programacion e organizacion des activitats entàs quaus s'autreje aquesta subvencion.

Quatau. Era Associacion justificarà ar Ajuntament eth destin dera subvencion, e aurà de presentar es factures e es rebuts des pagaments corresponenti, per un valor, coma minim, deth doble dera quantitat dera subvencion, entà dar compliment a çò mercat en article 8 dera Ordenança municipau de subvencions abans deth 15 de deseme der an en cors.

Cincau. Sense perjudici de çò dit anteriorment, er Ajuntament, e per miei dera Intervencion de Hòns Municipaus, a era potestat irrenonciabile d'efectuar eth contròl d'aplicacion des subvencions e ajuts economics de quinsevolh tipe que s'autrejen, entà verificar feacement que s'invertís ena finauetat entara que s'autrejèc, tot çò en compliment der article 189 e 214 deth tèxte rehonut dera Lei reguladora des isèndes locaus.

Siesau. En toti es impresi e òpuscles que s'editen damb referéncia ad aguestes activitats se harà constar ar Ajuntament de Vielha e Mijaran coma collaborador, e ac calerà acreditar entà poder crobar era subvencion.

Setau. Eth present convèni aurà ua vigéncia entath cors escolar 2020-2021, e totes dues parts poderàn acordar pendent era vigéncia deth madeish era sua prorròga entà futurs corsi, damb un maxim de 4 ans.

Ueitau. Eth regim juridic aplicable er establít en aguest convèni, ena Ordenança generau de subvencions der Ajuntament de Vielha e Mijaran, ena Lei 38/2003, de 17 de noveme, generau de subvencions, e ena sua nòrma de desenvolopament, sense perjudici d'aquerò que s'a fixat coma legislacion estatau basica enes articles 47 a 53 dera Lei 40/2015, d'1 d'octobre, de regim juridic deth sector public.

Nauau. Es parts signatàries d'aguest convèni s'obliguen a dar compliment ara Lei 19/2014, de 29 de deseme, de transparéncia, accés ara informacion publica e bon govèrn enes tèrmes en que li siguen aplicables.

Decim. Es parts signants d'aguest convèni s'obliguen a complir era legislacion sus proteccion de donades personaus aplicables ara informacion que tracten. Es parts an d'observar, en desenvolopament d'aguestes accions, que se dongue compliment as obligacions e limitacions en tractament de donades de caractèr personau recuelhudes ara nòrma en vigor en matèria de proteccion de donades personaus.

E en pròva de conformitat, ambdues parts signen eth present convèni per duplicat e a un solet efècte, e en lòc e data nomentadi.

Juan Antonio Serrano Iglesias
Alcalde de Vielha e Mijaran

M^a Teresa Bayo Busquet
Presidenta dera associacion

Pilar Hervada Vidal
Secretària der Ajuntament

Document signat electronicament